TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　201語

The Ass, the Fox, and the Lion

ロバとキツネとライオン

Aesop（1919年の本）　原文そのまま　朗読：Jill Engle

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　なかよしのロバとキツネがライオンに出会います。キツネは「話をつけてくる」と言いますが、じつはこっそり……。



An Ass and a Fox had become close comrades, and were constantly in each other's company. While the Ass cropped a fresh bit of greens, the Fox would devour a chicken from the neighboring farmyard or a bit of cheese filched from the dairy. One day the pair unexpectedly met a Lion. The Ass was very much frightened, but the Fox calmed his fears.

"I will talk to him," he said.

So the Fox walked boldly up to the Lion.

"Your highness," he said in an undertone, so the Ass could not hear him, "I've got a fine scheme in my head. If you promise not to hurt me, I will lead that foolish

creature yonder into a pit where he can't get out, and you can feast at your pleasure."

The Lion agreed and the Fox returned to the Ass.

"I made him promise not to hurt us," said the Fox. "But come, I know a good place to hide till he is gone."

So the Fox led the Ass into a deep pit. But when the Lion saw that the Ass was his for the taking, he first of all struck down the traitor Fox.

> **Traitors may expect treachery.**

ロバとキツネはなかよしになって、いつもいっしょにいました。ロバがしんせんな草を食べているあいだ、キツネはとなりの農家のにわからニワトリを取って食べたり、ミルクごやからくすねてきたチーズを食べたりしていました。ある日、2ひきは思いがけずライオンに出会いました。ロバはとてもこわがりましたが、キツネは「だいじょうぶ」とおちつかせました。

「ぼくが話をつけてくるよ」とキツネは言いました。

そしてキツネは、どうどうとライオンのところへ歩いていきました。

「王さま」とキツネは、ロバに聞こえないよう、小さな声で言いました。「いい考えがあるんです。わたしをきずつけないとやくそくしてくださるなら、あそこにいるおろかなロバを、出られないあなにつれていきます。そうすれば、すきなだけごちそうを食べられますよ。」

ライオンはしょうちし、キツネはロバのところへもどりました。

「ぼくたちをきずつけないって、やくそくさせたよ」とキツネは言いました。「でも、さあおいで。ライオンがいなくなるまでかくれる、いい場所を知っているんだ。」

そうしてキツネは、ロバをふかいあなへつれていきました。けれどライオンは、ロバがもう自分のものだとわかると、まず、なかまをうらぎったキツネをたおしてしまいました。

> **なかまをうらぎる者は、自分もうらぎられるものです。**

たんご と クイズ ロバとキツネとライオン

Ass ロバ	**Fox** キツネ	**chicken** ニワトリ
cheese チーズ	**Lion** ライオン	**pit** あな

Q1 キツネはライオンと何(なに)をやくそくした？

① ロバをあなにつれていく　② ロバといっしょににげる　③ ライオンにチーズをあげる

Q2 さいごに、ライオンはまずだれをたおした？

① ロバ　② キツネ　③ だれもたおさなかった

こたえ

Q1 ① 自分(じぶん)をきずつけないかわりに、ロバを出(で)られないあなにつれていく、とやくそくしました。

Q2 ② ロバはもうにげられないとわかると、ライオンはまず、なかまをうらぎったキツネをたおしました。

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Jill Engle（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。